

СОГЛАШЕНИЕ

о научном сотрудничестве между Федеральным государственным бюджетным учреждением науки «Институт экономики и организации промышленного производства Сибирского отделения Российской академии наук» и Институтом региональных исследований Центра экономических и региональных исследований Венгерской академии наук

Федеральное государственное бюджетное учреждение науки (ФГБУН) «Институт экономики и организации промышленного производства Сибирского отделения Российской академии наук» (ИЭОПП СО РАН) и Институт региональных исследований Центра экономических и региональных исследований Венгерской академии наук (ИРИ ЦЭРИ ВАН) именуемые далее Сторонами, выражая стремление осуществлять научное сотрудничество на долгосрочной основе, руководствуясь принципами равноправия, взаимной заинтересованности сторон и выгоды договорились о следующем:

Статья 1

Целью настоящего Соглашения является расширение сотрудничества и укрепление разносторонних связей в сфере экономических и социальных исследований, регионального и муниципального управления, инновационной деятельности, а также содействие практической реализации научных разработок в областях, представляющих взаимный интерес.

Основными задачами Соглашения являются создание благоприятных условий для обмена новыми идеями и информацией, организация совместных научных исследований на взаимовыгодных условиях в рамках согласованных приоритетных направлений и программ.

Особое внимание в осуществлении научного сотрудничества будет уделяться научному сотрудничеству молодых ученых и специалистов.

Статья 2

Стороны будут осуществлять сотрудничество в следующих организационных формах:

- проведение совместных российско-венгерских исследований в области региональной экономики, региональной политики, экономической социологии; инновационных аспектов регионального развития;
- разработка научных программ и проектов, имеющих важное значение для экономического и социального развития обеих стран;
- содействие обеспечению доступа ученых и специалистов обеих Сторон к использованию интеллектуальной собственности, научного оборудования, библиотечного фонда и иных ресурсов Сторон для проведения научных исследований;
- специализированные научные услуги и заказные исследования на основе договоров, контрактов или специализированных грантов национального или мультинационального уровня;
- организация двусторонних российско-венгерских конференций и семинаров, а также содействие в участии другой Стороны в международных и иных конференциях, семинарах, совещаниях проводимых в России и Венгрии;
- подготовка и издание совместных научных трудов (монографии, сборники научных трудов, отдельные статьи), а также публикация статей в книгах и журналах, издаваемых другой Стороной;
- участие в учебном процессе в Новосибирском национальном исследовательском государственном университете и в Университете г. Печ;
- участие в системе переподготовки государственных служащих в области регионального и муниципального управления;
- другие формы обмена научной информацией.

Статья 3

Стороны будут осуществлять сотрудничество из собственных и проектных ресурсов.

Статья 4

Стороны будут своевременно уведомлять друг друга о проводимых ими важнейших мероприятиях, в том числе международных конференциях, симпозиумах, семинарах и содействовать участию в них представителей противоположной Стороны.

Статья 5

Стороны по запросам друг друга будут обмениваться нормативно- правовыми документами, имеющим отношение к сфере региональной науки и региональной политики и представляющим взаимный интерес.

Статья 6

Научные достижения и экономические выгоды, получаемые в результате выполнения совместных научно-исследовательских работ в рамках настоящего Соглашения, включая права на интеллектуальную собственность, «ноу-хау» и авторские права, распределяются между Сторонами в соответствии с законодательствами обеих стран по взаимной договоренности.

Статья 7

Положения настоящего Соглашения могут изменены или дополнены, о чем Стороны должны договориться специальным соглашением.

Статья 8

Споры и разногласия между Сторонами, которые могут возникнуть в ходе реализации настоящего Соглашения, подлежат разрешению путем переговоров на основе принципов взаимопонимания и партнерства.

Статья 9

Настоящее Соглашение вступает в силу с момента подписания и ежегодно автоматически продлевается до тех пор, пока одна из Сторон за 6 месяцев до окончания очередного срока его действия не заявит о своем желании прекратить его действие или изменить условия Соглашения.

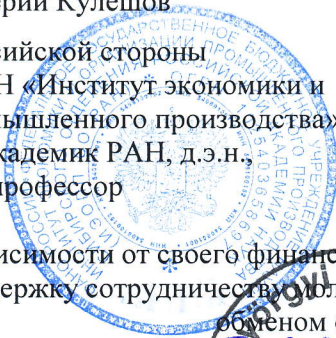
Настоящее Соглашение подписано в городе Печ, 4 марта 2016 года в двух экземплярах, каждый на русском и венгерском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

Печ, 4 марта 2016 года



Валерий Кулешов

От российской стороны
Директор ФГБУН «Институт экономики и
организации промышленного производства»
СО РАН, академик РАН, д.э.н.,
профессор



Илона Пальне Ковач

От венгерской стороны
Директор Института региональных
исследований Центра экономических и
региональных исследований ВАН,
академик ВАН, профессор



Оговорка: в зависимости от своего финансового положения, фонд им. Szent-Györgyi Albert оказывает поддержку сотрудничеству молодых ученых, оплачивая расходы, связанные с обменом сотрудниками.


Иозеф Фодер, Президент
Фонда им. Szent-Györgyi Albert

